

## Curriculum vitae

Fabio Cavallini Bispo de Araújo  
[cavallini.fabio@icloud.com](mailto:cavallini.fabio@icloud.com)  
[fabio.cavallinibispo@unibo.it](mailto:fabio.cavallinibispo@unibo.it)



Laureato in Lettere Moderne nel 2010 presso l'*Universidade Estadual Paulista – UNESP/Campus Sao José do Rio Preto, SP* (Laurea quinquennale), consegue la Laurea Magistrale in Italianistica, Culture Letterarie Moderne, Scienze Linguistiche presso l'Università di Bologna – Alma Mater Studiorum nel 2021. Inoltre, nel 2011 ottiene un diploma di perfezionamento in Insegnamento e apprendimento della lingua italiana per stranieri presso l'Università Dante Alighieri, Reggio Calabria. Negli ultimi anni in Italia svolge con continuità incarichi di insegnamento presso le scuole superiori in qualità di docente di Lingua portoghese variante brasiliana (attività svolta anteriormente in Brasile presso le scuole medie e superiori), in ambito universitario e militare presso l'Università di Verona, l'Università di Perugia e la Scuola di Lingue Estere dell'Aeronautica Militare di Loreto. Ha esperienza nel campo della Linguistica, delle Lettere e delle Lingue moderne con particolare attenzione agli studi lusofoni e italiani, dedicandosi principalmente sui seguenti temi: insegnamento-apprendimento delle lingue moderne, lusitanismo e italianismo nella terminologia della scrittura giornalistica, interculturalità, lingue portoghese e italiana a contatto, immigrazione italiana e sviluppo di materiali didattici.

### Posizione accademica

#### 2021-2022

Professore a contratto di Lingua Portoghese (settore scientifico-disciplinare L-LIN/09) nel Dipartimento di Lingue e Letterature straniere dell'Università degli Studi di Verona;

### Formazione

#### 2021

Laurea Magistrale in Italianistica, Culture letterarie Europee, Scienze Linguistiche presso l'Università di Bologna, UNIBO;

#### 2011

Alta Formazione Docenti presso l'Università per Stranieri Dante Alighieri;

#### 2010

Diploma di Laurea in Lettere presso l'Università Statale di San Paolo, UNESP.

### Altre esperienze professionali

#### marzo 2022

Professore collaboratore di Lingua Portoghese nel Centro Linguistico Ateneo dell'Università di Perugia – UNIPG.

#### ottobre 2018 - febbraio 2020

Professore a contratto di Lingua Portoghese varietà brasiliana nella Scuola di Lingue Estere dell'Aeronautica Militare a Loreto.

#### marzo – novembre 2019

Insegnante e traduttore di Lingua Portoghese presso la Scuola Sveglia a Bologna (BO);

#### febbraio – dicembre 2019

Insegnante e traduttore di Lingua Portoghese presso la Victoria School a Civitanova (MC);

#### febbraio 2012 – dicembre 2015

Insegnante di Lingua e Letteratura Portoghese presso la scuola privata Medie e Superiori Intellectus a São José do Rio Preto (SP);

#### febbraio 2012 – dicembre 2015

Insegnante di Lingua Portoghese presso la scuola Privata Elementari e Medie “Carlos Chagas – Anglo” a São José do Rio Preto (SP);

#### febbraio 2012 - luglio 2014

Insegnante di Lingua Portoghese presso la scuola privata Superiori “SEB-Coc” a São José do Rio Preto (SP);

#### luglio 2011 - dicembre 2014

Insegnante e Consulente linguistico di Lingua Italiana presso il Centro de Consultoria Linguistica, CCLI, a São José do Rio Preto (SP);

**marzo 2011 – dicembre 2013**

Insegnante di Lingua e Cultura Italiana presso la *Sociedade Cultural Italo-brasileira*, Amici d'Italia, promosso dal Consolato italiano a San Paolo a São Jose do Rio Preto (SP);

**marzo 2009 - dicembre 2010**

Insegnante di Lingua Portoghese presso la Scuola Statale Prof. José Felício Mizziara” a São José do Rio Preto (SP).

## **Altre attività**

**2009**

Collaboratore di Lingua e Cultura Portoghese/Brasiliana agli italiani nel progetto accademico “Teletandem Brasil” presso il Laboratorio Linguistico dell’UNESP a São José do Rio Preto (SP);

**2008**

Borsista ricercatore/tirocinante nel progetto di ricerca accademica “Produção de Material Pedagógico e Estratégias de Aplicação para o Ensino da Língua e Cultura Italiana em Escolas da Rede Pública” presso il Nucleo de Ensino/UNESP e la Scuola Statale E.M. Dr. Cenobelino de Barros Serra a São José do Rio Preto (SP);

**2008**

Borsista ricercatore/tirocinante nel progetto di ricerca accademica “Produção de Material Pedagógico e Estratégias de Aplicação para o Ensino da Língua e Cultura Italiana em Escolas da Rede Pública” presso il Núcleo de Ensino/UNESP e la Scuola Statale “E.M. Prof. Michel Pedro Sawaya” a São José do Rio Preto (SP);

**2008**

Insegnante/Collaboratore in progetto accademico di Lingua e Cultura Portoghese/Brasiliana Brasileira presso l’UNESP e la Scuola Statale “Victor Britto Bastos” a São José do Rio Preto (SP);

**2008**

Insegnante/Volontario di Geografia Brasiliana in progetto accademico presso l’UNESP a São José do Rio Preto (SP);

**2007**

Insegnante/Volontario di Geografia Brasiliana in progetto accademico presso l’UNESP;

**2007**

Borsista ricercatore/tirocinante nel progetto di ricerca accademica “Produção de Material Pedagógico e Estratégias de Aplicação para o Ensino da Língua e Cultura Italiana em Escolas da Rede Pública” presso il Nucleo de Ensino/UNESP e la Scuola Statale Dr. Cenobelino de Barros Serra;

**2007**

Borsista ricercatore/tirocinante nel progetto di ricerca accademica intitolato “Produção de Material Didático para o Ensino de Italiano” presso il Nucleo de Ensino/UNESP e la Scuola Statale “E.M. Antonio Teixeira Marques”;

## **Publicazioni accademiche**

**2022**

ARAUJO, Fabio C. B. *La stampa dell’emigrazione in Brasile: spunti linguistici e tematici dai giornali in italiano a San Paolo e nel Rio Grande do Sul (1911-1936)*, Tesi di Laurea Magistrale, Corso di Italianistica, Culture Letterarie Europee, Scienze Linguistiche, Bologna, Università di Bologna.

**2020**

ARAUJO, Fabio C. B. (in) Vari autori., 2020, *Prima gli italiani? Movimenti migratori e identità meticce*, Bologna, EKS&Tra Editore, p. 40;

**2008**

ARAUJO, Fabio C.B., ROQUE Araguaia S. De Souza, SABINO Marilei Amadeu, 2008, *A Escolha de estratégias de ensino que visam otimizar a aprendizagem de Língua Estrangeira*, São José do Rio Preto, Revista Científica “Núcleo de Ensino” IBILCE, p. 25

**2007**

ARAUJO, Fabio C.B., ROQUE Araguaia S. De Souza, SABINO Marilei Amadeu, 2007, *A Contribuição da teoria das Inteligências Múltiplas para o Ensino de Língua Estrangeira*. São José do Rio Preto. Academia Semana de Letras. XIX Semana de Letras/IBILCE, p. 37

**2007**

ARAUJO, Fabio C.B., ESCABIN Rosângela Maria, ROQUE Araguaia S. De Souza, SABINO Marilei Amadeu, 2007, *O Ensino de Língua Italiana por meio de Fábulas*, São Paulo, Associação Brasileira de

### **Publicações artístico-letterarie**

**2015**

ARAUJO, Fabio C. B., 2015, *Tudo de bom*, Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, p. 10

**2013**

ARAUJO, Fabio C. B., 2013, “*Mais que palavras*”, Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, p. 12

**2013**

ARAUJO, Fabio C. B., 2013, *Parole Brasiliane*, Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, p. 7

**2012**

ARAUJO, Fabio C. B., 2012, *Em Fuga*, Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, p. 26

**2012**

ARAUJO, Fabio C. B., DUARTE, Alex, 2012, *Seus Olhos, Nada de mim e Tudo bem*, Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, p. 9

### **Partecipazioni a stampa, conferenze e convegni**

**2015**

“*Segundo lançamento de canções populares/folclóricas brasileiras*” – Entrevista al Quotidiano Regionale “Diário da Região”, São Jose do Rio Preto – São Paulo; URL <https://www.diariodaregiao.com.br/conteudo/cultura/f%C3%A1bio-cavallini-lan%C3%A7a-segundo-trabalho-solo-1.9045.html>

**2014**

“*Apresentação de repertorio da Musica Popular Brasileira*” – Entrevista al Quotidiano Regionale “Diário da Região”, São Jose do Rio Preto – São Paulo; URL <https://www.diariodaregiao.com.br/conteudo/cultura/f%C3%A1bio-cavallini-faz-seu-primeiro-show-solo-1.79151.html>

**2013**

“*A utilização da rede social como meio de difundir a Musica Popular Brasileira*” – Entrevista al Quotidiano Regionale “Diário da Região”, São José do Rio Preto - São Paulo; URL [https://www.diariodaregiao.com.br/index.php?id=/cultura/materia.php&cd\\_matia=731433](https://www.diariodaregiao.com.br/index.php?id=/cultura/materia.php&cd_matia=731433)

**2009**

Partecipante alla “IX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo” promossa dal Ministero degli Affari Esteri Italiano e alla “Settimana della Cultura Italiana” realizzata dal Consolato Generale Italiano a San Paolo;

**2008**

Presentazione di ricerca accademica in convegno “*Estrategias de Ensino que visam otimizar a aprendizagem de Lingua Estrangeira*”, modalità di presentazione: pannello presso l’UNESP;

**2008**

Partecipante al “I Encontro do Nucleo de Ensino”, presso l’Università Pública UNESP;

**2007**

Presentazione di ricerca accademica in Conferenza “*O ensino de Lingua Italiana a crianças por meio de fabulas*”, modalità di presentazione: pannello presso L’USP;

**2007**

Presentazione di ricerca accademica in convegno “*A contribuição da Teoria das Inteligencias Multiplas para o Ensino de Lingua Estrangeira para Crianças*”, modalità di presentazione: pannello, presso l’Università Pública UNESP.

### **Premi e Certificazioni**

**2019**

Vincitore borsa di studio Ergo presso l’UNIBO “Alma Mater Studiorum” per Laurea Magistrale in Italianistica;

**2018**

Vincitore borsa di studio Ergo presso l’UNIBO “Alma Mater Studiorum” per Laurea Magistrale in Italianistica;

**2017**

Vincitore borsa di studio Ergo presso l’UNIBO “Alma Mater Studiorum” per Laurea Magistrale in Italianistica;

**2010**

Vincitore borsa di studio presso l'Università UNESP/Dante Alighieri per partecipazione al corso di Alta Formazione Docenti;

**2008**

Vincitore borsa di studio presso l'Università UNESP per partecipazione ad un progetto di ricerca;

**2007**

Vincitore borsa di studio presso l'Università UNESP per partecipazione ad un progetto di ricerca.

### **Competenze personali**

Lingua Portoghese: Madrelingua e specialista;

Lingua Italiana: Specialista;

Lingua Spagnola: Conoscenza intermedia;

Lingua Inglese: Conoscenza base/intermedia.

### **Abilità informatiche**

Conoscenza di Windows e del pacchetto Office;

Conoscenza del linguaggio HTML e del software *Dreamweaver* per la costruzione di pagine web.

#### **Dati personali**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati o, più brevemente, RG

